



## Aus den Gemeinderatsverhandlungen vom 1. Oktober 2011



### **Erfolgreiche Ernte am Bürgerwingert**

Am 4.10.2010 fand die Traubenlese am Bürgerwingert statt. Insgesamt wurden stolze 3325 kg Trauben geerntet bei 91 Oechsle.

### **Erneuerung Wärmeerzeugung / Installation von Fotovoltaikanlagen auf ARA und Werkhof**

Der Gemeinderat beschloss, die Wärmeerzeugung für ARA und Werkhof zu ersetzen, indem eine Wärmepumpenanlage installiert wird, welche dem ARA-Abwasser Wärme entzieht. So wird 2/3 des Wärmebedarfs von ARA und Werkhof aus erneuerbarer Energie gedeckt. Auf den Dächern von ARA und Werkhof werden zusätzlich Fotovoltaik-Anlagen installiert, welche 9'500 bzw. 34'000 kWh Strom produzieren.

### **Baubewilligungen im Ordentlichen Verfahren**

Bauherrschaft: Schmid Markus, Gatina 23, Azmoos  
Bauvorhaben: Aufstellung Bogenhalle / Güllenkasten (Projektänderung)  
Zone: L – ausserhalb Bauzone  
Standort: Parz.Nr. 2529, Gatina, Azmoos  
Die kantonalen Teilverfügungen liegen vor.

Bauherrschaft: Sulser Zementwarenfabrik AG, Schwettiweg 2, Trübbach  
Bauvorhaben: Aufstockung Bürogebäude / Erweiterung Produktionsanlage  
Zone: GI B und GI C  
Standort: Parz.Nr. 3105 und 3191, Vers.Nr. 2240 und 3345, Schwettiweg, Trübbach  
Die kantonalen Teilverfügungen liegen vor.

Bauherrschaft: Keller Thomas u. Nicole, Egertastr. 6, FL-Vaduz  
Bauvorhaben: Erdsondenbohrungen für Wärmepumpen  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 1689, Hinterweite, Weite  
Die gewässerschutzrechtlichen Bewilligungen des Amtes für Umwelt und Energie liegen vor.

Bauherrschaft: Gabathuler-Dampf Heinrich, Im Zagg 25, Fontnas  
Bauvorhaben: Umnutzung und Umbau Stübli Festungswächter  
Zone: L – ausserhalb Bauzone  
Standort: Parz.Nr. 1673, Vers.Nr. 1713, Gapluom, Gretschins  
Die kantonalen Teilverfügungen liegen vor.



Bauherrschaft: Kodjadjiku Burim, Ringstr. 17, Mels  
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Garage  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 3684, Rössliweg, Weite  
Die kantonalen Teilverfügungen für die Grundwasserabsenkung liegen vor.

Bauherrschaft: Grasern Lambert, Bahnhofstr. 16, FL-Vaduz  
Bauvorhaben: Innere Umbauarbeiten / Ersatzbau Garage / Fassadenanstrich  
Zone: K3  
Standort: Parz.Nr. 175, Vers.Nr. 1390, Poststr. 60, Azmoos  
Die Stellungnahme der kantonalen Denkmalpflege liegt vor.

Bauherrschaft: Ortsgemeinde Wartau  
Bauvorhaben: Wasserfassung aus Mühlbach - Nutzung des Überwassers des Ser Dotterisbach für Kleinstwasserkraftwerk „Alte Säge“  
Zone: Wald, ueG, L – ausserhalb Bauzone  
Standort: Vögilisegg, Parz.Nr. 2144, Oberschan  
Die kantonalen Teilverfügungen liegen vor.

Bauherrschaft: Schweizer Metallbau AG, Hauptstr. 14, Weite  
Bauvorhaben: Neubau Aussen-Krananlage inkl. Überdachung  
Zone: WG3  
Standort: Parz.Nr. 1011, Hauptstr. 14, Weite  
Die kantonalen Teilverfügungen liegen vor.

#### **Baubewilligungen im Meldeverfahren**

Bauherrschaft: Ackermann-Hasler Otto, Profasonweg 7, Fontnas  
Bauvorhaben: Sanierung und Aufbau Wintergarten  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 3405, Vers.Nr. 2581, Profasonweg 7, Fontnas

Bauherrschaft: Galbier Marco, Süsswinkelstr. 15, Trübbach  
Bauvorhaben: Anbau Terrasse und Vergrösserung Stalleingangstüre  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 566, Vers.Nr. 81 und 82, Süsswinkelstr. 15, Trübbach

Bauherrschaft: Schlegel-Zeun Leonhard, Grünfeldweg 15, Weite  
Bauvorhaben: Installation Photovoltaikanlage auf dem Dach  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 3234, Vers.Nr. 2647, Grünfeldweg 15, Weite

Bauherrschaft: Chiani-Pfiffner Franco, Wolfgartengasse 23, Trübbach  
Bauvorhaben: Anbau Wintergarten / Erweiterung Parkplatz  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 3096, Wolfgartengasse 23, Trübbach

Bauherrschaft: Gabathuler-Moor Christian, Alpenstr. 10, Oberschan  
Bauvorhaben: Erstellung Stützmauer für Autoabstellplätze  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 3152, Alpenstr. 10, Oberschan

Bauherrschaft: Corponomics GmbH, Höhe 1427, Lachen-Walzenhausen  
Bauvorhaben: Neubau Swisscom Verteilkabine  
Zone: W2  
Standort: Parz.Nr. 842, Rössliweg, Weite



### **Neubau Kanalisation Unterer Fallweg – Tobel, Oberschan – Vergabe Kanalisationsarbeiten**

Für die Entwässerung des Neubaugebietes Unterer Fallweg sowie weiterer Liegenschaften entlang der Dorfstrasse westlich von Oberschan wird eine neue Freispiegelleitung Richtung Tobel erstellt.

Die betroffenen Grundeigentümer wurden am Informationsanlass vom 9.5.2011 über das Projekt orientiert und während der Auflage des Baugesuches mit einer persönlichen Bauanzeige bedient.

Das Baugesuch für den Leitungsbau wurde am 8.7.2011 zur Genehmigung an das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation (AREG) weitergeleitet.

Für die vom AREG beantragte ökologische Baubegleitung infolge der Leitungsführung durch ein Ried bzw. eine Trockenwiese wurde das Ökobüro Hugentobler AG, Altstätten, beauftragt.

Die Kanalisationsarbeiten wurden im Einladungsverfahren an die Firma Werner Marty AG, Azmoos, vergeben.